



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
TENUE LE LUNDI 7 MAI 2018, À 20 H, À L'HÔTEL DE VILLE**

SONT PRÉSENTS : Mmes Chantal Riopel, conseillère
Louise Savignac, conseillère
Janie Tremblay, conseillère
MM. Jean-Sébastien Hénault, conseiller
Denis Bernier, conseiller
Robert Groulx, conseiller

Formant quorum sous la présidence de M. Robert Bibeau, maire

ÉGALEMENT PRÉSENTS : MM. Claude Crépeau, directeur
général et secrétaire-trésorier
David Cousineau, greffier et
secrétaire-trésorier adjoint

LA SÉANCE EST OUVERTE

1.0
2018-05-196

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Janie Tremblay
Il est résolu de :**

REPORTER à une séance ultérieure le point 4.5 - Règlement 2110-2018 décrétant un emprunt de 475 000 \$ pour l'achat d'une conduite d'égout sanitaire dans la rue de la Visitation – Adoption

ADOPTER l'ordre du jour comme suit :

1.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2.0 PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du 23 avril 2018

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

4.0 SERVICES ADMINISTRATIFS

4.1 Liste des comptes à payer

4.2 Lanaudière Mémoire et Racines – Entente de partenariat pour le Festival Mémoire et Racines 2018 – Autorisation de signature

4.3 Comité de toponymie – Nomination

4.4 Assurance – Évaluation des bâtiments – SPE valeur assurable – Paiement de facture

4.5 Règlement 2110-2018 – Règlement décrétant un emprunt de 475 000 \$ pour l'achat d'une conduite d'égout sanitaire dans la rue de la Visitation – Adoption

4.6 Règlement 2111-2018 – Règlement en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaires – Adoption

4.7 Règlement 2112-2018 – Règlement décrétant l'emprunt d'une somme de 1 280 000 \$ pour la confection des plans et devis et l'exécution des travaux de reconstruction dans le secteur Louis-Bazinet – Adoption

4.8 Projet de règlement 2114-P-2018 – Règlement établissant un projet pilote visant à autoriser la garde de poules à l'intérieur des limites du périmètre urbain – Dépôt

- 4.9 Règlement 2114-2018 – Règlement établissant un projet pilote visant à autoriser la garde de poules à l'intérieur des limites du périmètre urbain – Avis de motion

5.0 SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

6.0 SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

- 6.1 Installation de l'éclairage routier urbain au DEL – Octroi de contrat
- 6.2 Règlement d'emprunt 1056-2012 – Travaux de décohésionnement et de réfection de chaussée – Diverses rues – Octroi de contrat
- 6.3 Règlement d'emprunt 1056-2012 – Réfection de surfaces engazonnées dans certaines rues – Octroi de contrat
- 6.4 Programme d'infrastructures Québec-Municipalités PIQM-MADA – Optimisation de l'affichage et du mobilier urbain concernant diverses rues – Dépôt de la demande
- 6.5 Embauche d'étudiants – Entretien des parcs et espaces verts
- 6.6 Service des travaux publics – Embauche d'un journalier d'entretien temporaire

7.0 SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'AMÉNAGEMENT

- 7.1 Centre d'action bénévole Émilie-Gamelin – Demande d'autorisation pour activité de vente de garage
- 7.2 Règlement 2113-2018 – Modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin de revoir les normes en matière d'entreposage saisonnier et d'affichage – Présentation et avis de motion
- 7.3 Projet de règlement 2113-1-2018 – Modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin de revoir les normes en matière d'entreposage saisonnier et d'affichage – Adoption
- 7.4 Règlement 2115-2018 – Modifiant le règlement du plan d'urbanisme 517-1989 afin d'agrandir l'affectation mixte résidentielle/commerce artériel lourd à même l'affectation résidentielle faible densité – Présentation et avis de motion
- 7.5 Projet de règlement 2115-1-2018 – Modifiant le règlement du plan d'urbanisme 517-1989 afin d'agrandir l'affectation mixte résidentielle/commerce artériel lourd à même l'affectation résidentielle faible densité – Adoption
- 7.6 Règlement 2116-2018 – Modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin d'agrandir la zone C88a à même la zone H93a – Présentation et avis de motion
- 7.7 Projet de règlement 2116-1-2018 – Modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin d'agrandir la zone C88a à même la zone H93a – Adoption

8.0 SERVICE DES LOISIRS

- 8.1 Embauche équipe du camp de jour 2018
- 8.2 Tarification 2018-2019 – Hockey mineur

9.0 REQUÊTES

- 9.1 Ateliers Éducatifs Les Petits Mousses – Campagne de financement 2018 – Soutien financier
- 9.2 Centre d'action bénévole Émilie-Gamelin – Tournoi de golf 2018 – Soutien financier
- 9.3 Olympiques spéciaux Québec Joliette – Parrainage d'une athlète charloise – Soutien financier
- 9.4 Fondation Raymond Gaudreault – 23^e Omnium de golf – Soutien financier
- 9.5 Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de Lanaudière – Cotisation annuelle 2018-2019
- 9.6 Semaine québécoise des personnes handicapées du 1^{er} au 7 juin 2018

10.0 INFORMATION

- 10.1 Commission des loisirs – Compte rendu de la réunion du 22 janvier 2018 – Dépôt
- 10.2 Commission des loisirs – Compte rendu de la réunion du 21 mars 2018 – Dépôt
- 10.3 Comité consultatif d'urbanisme – Compte rendu de la réunion du 16 avril 2018 – Dépôt
- 10.4 Rapport des permis de construction – Mois d'avril - Dépôt

11.0 AUTRES SUJETS

12.0 DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE SÉANCE

13.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

2.0
2018-05-197

PROCÈS-VERBAL

**Sur la proposition de Louise Savignac
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 23 avril 2018 comme il a été rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

3.0

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le président invite les personnes présentes à poser des questions sur l'ordre du jour et l'administration en général.

Un sondage de 1996 est déposé par un citoyen.

4.0**SERVICES ADMINISTRATIFS****4.1**

2018-05-198

LISTE DES COMPTES À PAYER

ATTENDU les registres des chèques des fournisseurs du 24 avril 2018 au 7 mai 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget et dans les règlements d'emprunt;

Sur la proposition de Robert Groulx

Appuyée par Janie Tremblay

Il est résolu de :

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à faire le paiement des dépenses annexées à la présente résolution :

- chèques des fournisseurs n^{os} 43445 à 43546, du 24 avril au 7 mai 2018, pour un montant de 351 203,52 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.2

2018-05-199

LANAUDIÈRE MÉMOIRE ET RACINES – ENTENTE DE PARTENARIAT POUR LE FESTIVAL MÉMOIRE ET RACINES 2018 – AUTORISATION DE SIGNATURE

ATTENDU que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée désire établir une entente de partenariat dans la réalisation du festival de musique traditionnelle nommé « Festival Mémoire et Racines » pour l'année 2018;

Sur la proposition de Janie Tremblay

Appuyée par Denis Bernier

Il est résolu de :

CONCLURE une entente avec Lanaudière Mémoire et Racines afin d'établir le partage des tâches organisationnelles des partenaires et des responsabilités de chacun dans la réalisation du Festival Mémoire et Racines;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée ladite entente, de même que tous les documents jugés nécessaires ou utiles afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.3

2018-05-200

COMITÉ DE TOPONYMIE – NOMINATION

ATTENDU que par la résolution 2018-03-114, les membres du comité de toponymie furent nommés;

ATTENDU que deux membres ont signifié leur volonté de se retirer dudit comité, soit M. Raymond Lapierre, membre extérieur et M. Daniel Grégoire, membre suppléant;

ATTENDU que Mme Michèle Desfossés, résidente charloise qui possède une bonne connaissance du territoire et de son histoire, a montré son intérêt pour faire partie du comité de toponymie;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Janie Tremblay
Il est résolu de :**

PRENDRE ACTE des départs de MM. Lapierre et Grégoire qui exerçaient respectivement les fonctions de membre extérieur et membre suppléant;

NOMMER Mme Michèle Desfossés à titre de membre extérieure pour siéger au sein du comité de toponymie de la municipalité de Saint-Charles-Borromée;

DEMANDER au comité de toponymie une liste des personnes aptes à occuper les fonctions de membre suppléant.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.4
2018-05-201

ASSURANCE – ÉVALUATION DES BÂTIMENTS – SPE VALEUR ASSURABLE – PAIEMENT DE FACTURE

ATTENDU la facture reçue de la compagnie SPE valeur assurable, en date du 11 avril 2018, relativement à l'évaluation de nos bâtiments, conformément à la résolution 2017-12-570;

CONSIDÉRANT la recommandation positive du greffier et secrétaire-trésorier adjoint;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme ci-après à la compagnie SPE valeur assurable, selon la facture n° 16186 :

<u>Valeurs assurables</u>	
Selon la soumission	12 147,11 \$
Extra remise n° 3 au 895, de la Visitation	436,91 \$
Extra garage au 895, rue de la Visitation	287,44 \$
Extra station de pompage au 220, rue de la Petite-Noraie	287,44 \$
	<hr/>
	13 158,89 \$
	taxes incluses

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

4.5

RÈGLEMENT 2110-2018 – RÈGLEMENT DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 475 000 \$ POUR L'ACHAT D'UNE CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE DANS LA RUE DE LA VISITATION – ADOPTION

Ce dossier est reporté à une séance ultérieure.

4.6
2018-05-202

RÈGLEMENT 2111-2018 – RÈGLEMENT EN MATIÈRE DE DÉLÉGATION, DE CONTRÔLE ET DE SUIVI BUDGÉTAIRES – ADOPTION

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a régulièrement été donné par Mme le conseillère Janie Tremblay lors de la séance ordinaire tenue le 23 avril 2018;

ATTENDU qu'une modification a été apportée au projet de règlement déposé le 23 avril :

- Article 27 : remplacement du montant de 100 \$ par 300 \$

ATTENDU que l'objet, la portée et les conséquences de l'adoption du règlement ont été expliqués;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

ADOPTER le règlement 2111-2018 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaires.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

4.7
2018-05-203

**RÈGLEMENT 2112-2018 – RÈGLEMENT DÉCRÉTANT
L'EMPRUNT D'UNE SOMME DE 1 280 000 \$ POUR LA
CONFECTION DES PLANS ET DEVIS ET L'EXÉCUTION DES
TRAVAUX DE RECONSTRUCTION DANS LE SECTEUR LOUIS-
BAZINET – ADOPTION**

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a régulièrement été donné par Mme la conseillère Janie Tremblay lors de la séance ordinaire tenue le 23 avril 2018;

ATTENDU que tous les membres du conseil avaient reçu une copie du règlement dans les délais prescrits par la loi et que tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ADOPTER le règlement 2112-2018 décrétant l'emprunt d'une somme de 1 280 000 \$ pour la confection des plans et devis et l'exécution des travaux de reconstruction dans le secteur Louis-Bazinet.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

4.8

**PROJET DE RÈGLEMENT 2114-P-2018 – RÈGLEMENT
ÉTABLISSANT UN PROJET PILOTE VISANT À AUTORISER
LA GARDE DE POULES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DU
PÉRIMÈTRE URBAIN – DÉPÔT**

Les membres du conseil prennent connaissance du projet de règlement dont l'objectif est d'autoriser, sous la forme d'un projet pilote, la garde de poules à l'intérieur des limites du périmètre urbain.

Ce règlement concerne seulement les immeubles unifamiliaux dont la superficie du terrain est égale ou supérieure à 700 m².

4.9
Avis de motion

**RÈGLEMENT 2114-2018 – RÈGLEMENT ÉTABLISSANT UN
PROJET PILOTE VISANT À AUTORISER LA GARDE DE
POULES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DU PÉRIMÈTRE
URBAIN – PRÉSENTATION ET AVIS DE MOTION**

Moi, Janie Tremblay, donne un avis de motion à l'effet d'adopter, lors d'une prochaine séance du conseil, un règlement établissant un projet pilote visant à autoriser la garde de poules à l'intérieur des limites du périmètre urbain.

5.0

SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

6.0

SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

6.1

2018-05-204

INSTALLATION DE L'ÉCLAIRAGE ROUTIER URBAIN AU DEL – OCTROI DE CONTRAT

ATTENDU l'appel d'offres sur invitation s'étant terminé le 1^{er} mai 2018 et les soumissions reçues, à savoir :

- Serge Daigle Entrepreneur Électricien inc. 24 363,20 \$ taxes incluses
- Bruneau Électrique inc. 50 975,32 \$ taxes incluses
- Denis St-Georges Électrique inc. 93 918,56 \$ taxes incluses

ATTENDU le rapport ST-18-24 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 1^{er} mai 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans le fonds de roulement;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ACCORDER le contrat pour l'installation de l'éclairage routier urbain actuel par des luminaires DEL à l'entreprise Serge Daigle Entrepreneur Électricien inc., pour un montant de 24 362,20 \$ taxes incluses, selon le coût unitaire suivant :

74,73 \$ par luminaire, taxes incluses

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer l'entreprise Serge Daigle Entrepreneur Électricien inc., conformément aux travaux réellement réalisés;

FINANCER cette dépense par le fonds de roulement sur une période d'amortissement de 10 ans.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

6.2

2018-05-205

RÈGLEMENT D'EMPRUNT 1056-2012 – TRAVAUX DE DÉCOHÉSIONNEMENT ET DE RÉFECTION DE CHAUSSÉE – DIVERSES RUES – OCTROI DE CONTRAT

ATTENDU l'appel d'offres public s'étant terminé le 1^{er} mai 2018 et les soumissions reçues, à savoir :

- 9306-1380 Québec inc. (Asphalte Général) 261 227,51 \$ taxes incluses
- Pavage JD 270 253,41 \$ taxes incluses
- Excavation Normand Majeau inc. 291 813,59 \$ taxes incluses
- Sintra inc. 306 736,05 \$ taxes incluses

ATTENDU le rapport ST-18-26 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 1^{er} mai 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans le règlement d'emprunt 1056-2012;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ACCORDER le contrat pour des travaux de décohesionnement et de réfection de chaussée des rues Jean-Livernoche, des Défricheurs, Chanoine-Henri-Pichette, Norbert-Lussier et Magloire-Granger à l'entreprise 9306-1380 Québec inc. (Asphalte Général), pour un montant de 261 227,51 \$ taxes incluses;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer le montant de 261 227,51 \$, selon la soumission reçue et les travaux réalisés;

FINANCER cette dépense par le règlement d'emprunt 1056-2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6.3
2018-05-206

RÈGLEMENT D'EMPRUNT 1056-2012 – RÉFECTION DE SURFACES ENGAZONNÉES DANS CERTAINES RUES – OCTROI DE CONTRAT

ATTENDU l'appel d'offres sur invitation s'étant terminé le 1^{er} mai 2018 et les soumissions reçues, à savoir :

- Vert Aménagement 28 608,08 \$ taxes incluses
- Les terrassements Multi-Paysage inc. 34 459,74 \$ taxes incluses
- Archambault Paysage Soumission non déposée

ATTENDU le rapport ST-18-25 préparé par le directeur des Services techniques, en date du 1^{er} mai 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans le règlement d'emprunt 1056-2012;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

ACCORDER le contrat pour la réfection de surfaces engazonnées dans certains rues de la municipalité à l'entreprise Vert Aménagement, pour un montant de 28 608,08 \$ taxes incluses, selon le coût unitaire suivant :

12,65 \$/m² taxes incluses

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à payer l'entreprise Vert Aménagement, conformément aux travaux réellement réalisés;

FINANCER cette dépense par le règlement d'emprunt 1056-2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6.4
2018-05-207

PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES QUÉBEC-MUNICIPALITÉS (PIQM-MADA) – OPTIMISATION DE L'AFFICHAGE ET DU MOBILIER URBAIN CONCERNANT DIVERSES RUES – DÉPÔT DE LA DEMANDE

ATTENDU que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée a pris connaissance du guide sur les règles et normes du PIQM-MADA;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Charles-Borromée désire présenter une demande d'aide financière au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire pour le projet d'optimisation de l'affichage et du mobilier urbain concernant diverses rues de la municipalité;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

PRÉSENTER une demande d'aide financière auprès du MAMOT dans le cadre du volet 2.5 du PIQM, relativement au projet d'optimisation de l'affichage et du mobilier urbain sur diverses rues, tel que décrit dans le formulaire de demande;

DÉFRAYER la part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus de la Municipalité pour ledit projet;

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Claude Crépeau, à signer les documents de demande de subvention relatifs au projet d'optimisation de l'affichage et du mobilier urbain sur la rue de la Visitation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6.5
2018-05-208

EMBAUCHE D'ÉTUDIANTS – ENTRETIEN DES PARCS ET ESPACES VERTS

ATTENDU le rapport ST-18-23 du directeur des Services techniques, daté du 27 avril 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

EMBAUCHER MM. Nicolas Gagnon, David Brissette et Olivier Toustou à titre d'étudiants temporaires pour l'entretien des parcs et espaces verts pour la période estivale 2018;

FIXER leur taux horaire au taux étudiant de l'échelon 1 de la classe 2, selon la convention collective en vigueur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6.6
2018-05-209

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – EMBAUCHE D'UN JOURNALIER D'ENTRETIEN TEMPORAIRE

ATTENDU le rapport ST-18-22 du directeur des Services techniques, daté du 27 avril 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Denis Bernier
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

EMBAUCHER M. Bobby Morin à titre de journalier d'entretien temporaire dédié spécifiquement au suivi environnemental et à l'entretien du sentier du parc du Bois-Brûlé, et ce, du 14 mai 2018 au 12 octobre 2018, à raison d'environ 8 heures par semaine, pour une période maximale de 110 jours ouvrables;

FIXER son salaire à l'échelon 1 de la classe 2 de la grille salariale en vigueur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.0

SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'AMÉNAGEMENT

7.1

2018-05-210

**CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE ÉMILIE-GAMELIN –
DEMANDE D'AUTORISATION POUR ACTIVITÉ DE VENTE DE
GARAGE**

ATTENDU la demande de Mme Lynda Champagne, agente de liaison et d'animation au centre communautaire pour le Centre d'action bénévole Émilie-Gamelin, datée du 12 avril 2018, concernant l'autorisation de tenir une vente de garage les 9 et 10 juin 2018 dans leurs locaux et sur leur terrain situés au 80, rue Wilfrid-Ranger;

ATTENDU que la vente de garage est réservée exclusivement pour les usages résidentiels;

CONSIDÉRANT que les membres du conseil de la municipalité souhaitent soutenir et encourager les objectifs retenus qui sont de briser l'isolement et permettre à cette clientèle de participer à une activité tout en socialisant;

**Sur la proposition de Louise Savignac
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

AUTORISER la tenue de la vente de garage les 9 et 10 juin 2018 dans les locaux du Centre d'action bénévole Émilie-Gamelin et sur leur terrain extérieur situés au 80, rue Wilfrid-Ranger.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.2

Avis de motion

**RÈGLEMENT 2113-2018 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE
ZONAGE 523-1989 AFIN DE REVOIR LES NORMES EN
MATIÈRE D'ENTREPOSAGE SAISONNIER ET D'AFFICHAGE –
PRÉSENTATION ET AVIS DE MOTION**

Moi, Louise Savignac, donne un avis de motion à l'effet d'adopter, lors d'une prochaine séance du conseil, un règlement modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin de revoir les normes en matière d'entreposage saisonnier et d'affichage.

7.3

2018-05-211

**PROJET DE RÈGLEMENT 2113-1-2018 – MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE 523-1989 AFIN DE REVOIR LES
NORMES EN MATIÈRE D'ENTREPOSAGE SAISONNIER ET
D'AFFICHAGE – ADOPTION**

ATTENDU les recommandations 15 CCU 18 et 16 CCU 18 du comité consultatif d'urbanisme, lors de la réunion du 12 mars 2018;

**Sur la proposition de Louise Savignac
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ADOPTER le projet de règlement 2113-1-2018 modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin de revoir les normes d'entreposage saisonnier et d'affichage;

TENIR une consultation publique quant à l'objet et aux conséquences de ce règlement, conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.4

Avis de motion

RÈGLEMENT 2115-2018 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT DU PLAN D'URBANISME 517-1989 AFIN D'AGRANDIR L'AFFECTATION MIXTE RÉSIDEN­TIELLE/COMMERCE ARTÉRIEL LOURD À MÊME L'AFFECTATION RÉSIDEN­TIELLE FAIBLE DENSITÉ – PRÉSENTATION ET AVIS DE MOTION

Moi, Louise Savignac, donne un avis de motion à l'effet d'adopter, lors d'une prochaine séance du conseil, un règlement modifiant le règlement du plan d'urbanisme 517-1989 afin d'agrandir l'affectation mixte résidentielle/commerce artériel lourd à même l'affectation résidentielle faible densité.

7.5

2018-05-212

PROJET DE RÈGLEMENT 2115-1-2018 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT DU PLAN D'URBANISME 517-1989 AFIN D'AGRANDIR L'AFFECTATION MIXTE RÉSIDEN­TIELLE/COMMERCE ARTÉRIEL LOURD À MÊME L'AFFECTATION RÉSIDEN­TIELLE FAIBLE DENSITÉ – ADOPTION

ATTENDU la recommandation 25 CCU 18 du comité consultatif d'urbanisme, lors de la réunion du 16 avril 2018;

**Sur la proposition de Louise Savignac
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

ADOPTER par résolution le projet de règlement 2115-1-2018 modifiant le règlement du plan d'urbanisme 517-1989 afin d'agrandir l'affectation mixte résidentielle/commerce artériel lourd à même l'affectation résidentielle faible densité;

TENIR une consultation publique quant à l'objet et aux conséquences de ce règlement, conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

7.6

Avis de motion

RÈGLEMENT 2116-2018 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 523-1989 AFIN D'AGRANDIR LA ZONE C88A À MÊME LA ZONE H93A – PRÉSENTATION ET AVIS DE MOTION

Moi, Chantal Riopel, donne un avis de motion à l'effet d'adopter, lors d'une prochaine séance du conseil, un règlement modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin d'agrandir la zone C88a à même la zone H93a.

7.7
2018-05-213

PROJET DE RÈGLEMENT 2116-1-2018 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 523-1989 AFIN D’AGRANDIR LA ZONE C88A À MÊME LA ZONE H93A – ADOPTION

ATTENDU la recommandation 25 CCU 18 du comité consultatif d’urbanisme, lors de la réunion du 16 avril 2018;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Louise Savignac
Il est résolu de :**

ADOPTER le projet de règlement 2116-1-2018 modifiant le règlement de zonage 523-1989 afin d’agrandir la zone C88a à même la zone H93a;

TENIR une consultation publique quant à l’objet et aux conséquences de ce règlement, conformément à la loi.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

8.0 SERVICE DES LOISIRS

8.1
2018-05-214

EMBAUCHE ÉQUIPE D’ANIMATION – CAMP DE JOUR 2018

ATTENDU les rapports SL-18-03 et SL-18-04 préparés par la directrice du Service des loisirs, le 23 avril 2018;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

EMBAUCHER les personnes dont le nom figure à l’annexe A au sein de l’équipe de coordination du camp de jour 2018;

FIXER la période d’embauche pour une durée maximale de 9 semaines, incluant les formations DAFA, précamp et la présence à la fête nationale du Québec. Le tout conformément à la grille salariale établie.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

8.2
2018-05-215

TARIFICATION 2018-2019 – HOCKEY MINEUR

ATTENDU les frais d’inscription 2018-2019 et les frais de glace établis par l’Association du hockey mineur Joliette/Crabtree;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition Janie Tremblay
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

PRENDRE ACTE des tarifs établis par l’Association du hockey mineur Joliette/Crabtree pour la saison 2018-2019, à savoir :

Catégories	Frais Association	Frais de glace
Prénovice	270 \$	530 \$
Novice	270 \$	720 \$
Atome	270 \$	750 \$
Pee-Wee, Bantam, Midget	270 \$	830 \$

ÉTABLIR les coûts 2018-2019 chargés aux utilisateurs pour le hockey mineur comme suit :

Catégories	Coûts
Prénovice	360 \$
Novice	445 \$
Atome	459 \$
Pee-Wee, Bantam, Midget	495 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

9.0

REQUÊTES

9.1

2018-05-216

ATELIERS ÉDUCATIFS LES PETITS MOUSSES – CAMPAGNE DE FINANCEMENT 2018 – SOUTIEN FINANCIER

ATTENDU la lettre reçue des Ateliers Éducatifs Les Petits MousseS, datée du 28 mars 2018, concernant une demande de contribution financière, dans le cadre de leur campagne de financement 2018;

ATTENDU que les membres du conseil désirent encourager les buts poursuivis par cet organisme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à verser aux Ateliers Éducatifs Les Petits MousseS la somme de 200 \$, à titre de soutien financier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

9.2

2018-05-217

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE ÉMILIE-GAMELIN – TOURNOI DE GOLF 2018 – SOUTIEN FINANCIER

ATTENDU la tenue de la 30^e édition du tournoi de golf Émilie-Gamelin le mercredi 30 mai 2018;

ATTENDU que les membres du conseil désirent appuyer les buts poursuivis par cet organisme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Denis Bernier
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à verser au Centre d'action bénévole Émilie-Gamelin la somme de 100 \$, à titre de soutien financier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

9.3
2018-05-218

**OLYMPIQUES SPÉCIAUX QUÉBEC JOLIETTE – PARRAINAGE
D'UNE ATHLÈTE CHARLOISE – SOUTIEN FINANCIER**

ATTENDU la lettre reçue le 8 janvier 2018 de Marylou Munoz concernant une demande de parrainage en vue de sa participation en natation aux jeux nationaux d'été en 2018;

ATTENDU la lettre reçue le 18 février 2018 de M. Alain Maillé, entraîneur-chef en natation pour les Olympiques Spéciaux Québec Joliette (O.S.Q.J), concernant une demande de soutien financier pour la participation de Marylou Munoz aux jeux nationaux d'été;

ATTENDU que les membres du conseil désirent encourager les buts poursuivis par le comité local O.S.Q.J. en défrayant la moitié des coûts d'inscription de 150 \$ par athlète;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

ACCORDER une aide financière de 150 \$ aux Olympiques Spéciaux Québec Joliette (O.S.Q.J), en vue des jeux nationaux d'été 2018 qui se tiendront en Nouvelle-Écosse.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

9.4
2018-05-219

**FONDATION RAYMOND GAUDREULT – 23^E OMNIUM DE
GOLF – SOUTIEN FINANCIER**

ATTENDU la tenue de la 23^e édition de l'omnium de golf de la Fondation Raymond Gaudreault, au profit de la jeunesse;

ATTENDU que les membres du conseil désirent appuyer les buts poursuivis par cet organisme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Chantal Riopel
Il est résolu de :**

AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier à verser à la Fondation Raymond Gaudreault la somme de 200 \$ à titre de soutien financier, dans le cadre de la 23^e édition de l'omnium de golf.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

9.5
2018-05-220

**AGENCE RÉGIONALE DE MISE EN VALEUR DES FORÊTS
PRIVÉES DE LANAUDIÈRE – COTISATION ANNUELLE 2018-
2019**

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Janie Tremblay
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

AUTORISER le renouvellement de l'adhésion de la Municipalité de Saint-Charles-Borromée à l'Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de Lanaudière et conséquemment, autorisent le paiement de la cotisation annuelle 2018-2019 au montant de 100 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

9.6
2018-05-221

**SEMAINE QUÉBÉCOISE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU
1^{ER} AU 7 JUIN 2018**

ATTENDU la 21^e édition de la Semaine québécoise des personnes handicapées se déroulant du 1^{er} au 7 juin 2018;

ATTENDU que cette semaine a pour objectif de sensibiliser la population à réduire les obstacles, un geste à la fois, pour accroître la pleine participation sociale des personnes handicapées;

ATTENDU le rapport COM-18-01 de la conseillère en communication, en date du 28 mars 2018;

**Sur la proposition de Chantal Riopel
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu de :**

DÉCRÉTER la Semaine québécoise des personnes handicapées du 1^{er} au 7 juin 2018;

PROMOUVOIR la Semaine québécoise des personnes handicapées en diffusant son contenu et son thème sur le site web municipal, les réseaux sociaux et l'enseigne électronique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS

10.0

INFORMATION

- 10.1 Commission des loisirs – Compte rendu de la réunion du 22 janvier 2018 – Dépôt
- 10.2 Commission des loisirs – Compte rendu de la réunion du 21 mars 2018 – Dépôt
- 10.3 Comité consultatif d'urbanisme – Compte rendu de la réunion du 16 avril 2018 – Dépôt
- 10.4 Rapport des permis de construction – Mois d'avril - Dépôt

11.0

AUTRES SUJETS

12.0

DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance se tiendra le mercredi 23 mai 2018, à 20 h.

13.0

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, le maire déclare la séance levée à 20 h 41.

(Signé) David Cousineau

Me David Cousineau

Greffier et secrétaire-trésorier adjoint